



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 15 mars 2007

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, janvier 2007 3

Les livraisons des usines ont reculé pour la première fois en trois mois en janvier, étant donné que les raffineries de pétrole et les fabricants de matériel de transport, surtout d'automobiles, ont prolongé le temps d'arrêt pour l'entretien jusqu'en début d'année.

Bilan des investissements internationaux du Canada, quatrième trimestre de 2006 8

Le passif net du Canada envers les résidents étrangers est tombé à son plus bas niveau en un peu plus d'un quart de siècle au cours des trois derniers mois de 2006, résultat attribuable surtout à la faiblesse du dollar canadien. Le passif net du pays s'est établi à 106,8 milliards de dollars, en baisse de 17,4 % par rapport au troisième trimestre, soit la plus forte chute de tous les temps.

(suite à la page 2)

L'observateur économique canadien

Mars 2007

Le numéro de mars de la publication vedette de Statistique Canada portant sur les statistiques économiques, *L'observateur économique canadien*, analyse les conditions économiques actuelles, comprend un sommaire des principaux événements économiques de février et présente une étude spéciale ayant pour titre «Tendances récentes de la production et de l'emploi». Un aperçu statistique séparé fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principaux indicateurs économiques du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.

Le numéro en ligne de mars 2007 de *L'observateur économique canadien*, vol. 20, n° 3 (11-010-XWB, gratuit), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. La version mensuelle imprimée de *L'observateur économique canadien*, vol. 20, n° 3 (11-010-XPB, 25 \$ / 243 \$), sera en vente le 22 mars.

Vous pouvez consulter en ligne la page de *L'observateur économique canadien*. À partir du module *Tableaux sommaires* de notre site Web, choisissez *Sujet*, puis *Comptes économiques*. Sur cette page, cliquez sur la publicité de *L'observateur économique canadien*.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Philip Cross au 613-951-9162 (oe@statcan.ca), Groupe de l'analyse de conjoncture.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Régimes de pension d'employeurs (caisses de retraite en fiducie), troisième trimestre de 2006	12
Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction, février 2007	12
Services de restauration et de débits de boissons, 2005	13
Flux et stocks de capital fixe résidentiel, 2006	14
Nouveaux produits	15

Communiqués

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

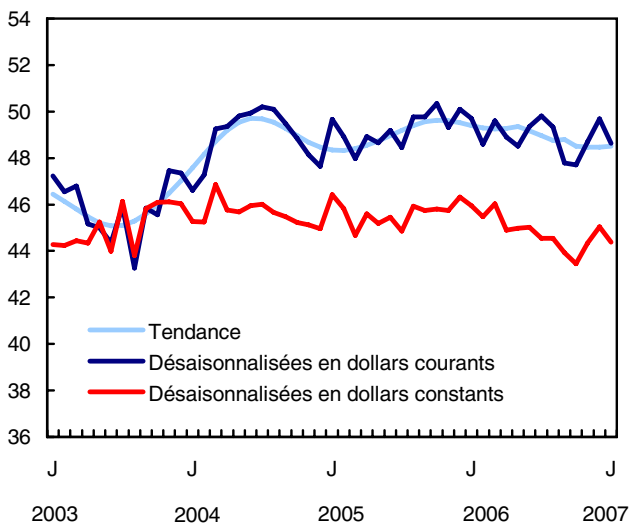
Janvier 2007

Les livraisons des usines ont reculé pour la première fois en trois mois en janvier, étant donné que les raffineries de pétrole et les fabricants de matériel de transport, surtout d'automobiles, ont prolongé le temps d'arrêt pour l'entretien jusqu'en début d'année.

Les fabricants ont livré des marchandises pour une valeur estimative de 48,6 milliards de dollars en janvier, en baisse de 2,1 % comparativement au mois précédent et de 2,1 % par rapport à janvier l'an dernier.

Les livraisons des usines diminuent après un redressement en fin d'année

En milliards de dollars



La baisse survenue en janvier a mis fin aux redressements successifs des deux derniers mois de 2006 et a complètement annulé les hausses inscrites en décembre.

Si l'on tient compte de la fluctuation des prix, le volume des livraisons a reculé de 1,5 % pour s'établir à 44,4 milliards de dollars après avoir affiché une forte croissance au cours des deux mois précédents.

Deux secteurs (celui du matériel de transport et celui du pétrole et du charbon) expliquent ensemble la très grande partie (96 %) du repli en janvier.

Les entreprises du secteur des transports ont expédié des marchandises pour une valeur

Note aux lecteurs

Les estimations provisoires mensuelles sont fournies pour le mois de référence. Les estimations, fondées sur les réponses tardives, sont révisées pour les trois mois précédents.

Le **groupe des biens non durables** comprend les secteurs de l'alimentation, des boissons et des produits du tabac, des usines de textiles, des usines de produits textiles, de l'habillement, du cuir et des produits connexes, du papier, de l'impression et des activités connexes de soutien, des produits du pétrole et du charbon, des produits chimiques ainsi que des produits en caoutchouc et en plastique.

Le **groupe des biens durables** comprend les secteurs des produits du bois, des produits minéraux non métalliques, des métaux de première transformation, de la fabrication de produits en métal, des machines, des produits informatiques et électroniques, du matériel, des appareils et des composants électriques, du matériel de transport, des meubles et des produits connexes ainsi que des activités diverses de fabrication.

Les **commandes en carnet** sont des commandes qui feront partie de livraisons futures si les commandes ne sont pas annulées.

Les **nouvelles commandes** représentent les commandes reçues, qu'elles soient livrées ou non durant le mois en cours. Elles correspondent à la somme des livraisons pour le mois en cours et des variations dans les commandes en carnet. Certaines personnes interprètent les nouvelles commandes comme étant des commandes qui généreront une demande future. Cela est toutefois erroné, car la variable «nouvelles commandes» inclut des commandes qui ont déjà été livrées. Le lecteur est prié de noter que la variation d'un mois à l'autre des nouvelles commandes peut être instable, en particulier si la variation du mois précédent dans les commandes en carnet est étroitement liée à la variation du mois en cours.

Enfin, il convient de noter que les commandes ne se transformeront pas toutes en livraisons d'usines canadiennes, car des parties de contrats importants peuvent être données en sous-traitance à des fabricants d'autres pays. Certaines commandes peuvent aussi être annulées.

de 9,6 milliards de dollars en janvier, en baisse de 6,0 % comparativement à 10,2 milliards de dollars en décembre, qui avait été le chiffre le plus élevé en une année. Les entreprises de transport ont aussi indiqué un repli de 990 millions de dollars des nouvelles commandes en janvier.

Dans l'ensemble, les livraisons ont reculé dans 12 des 21 secteurs, représentant 57 % de la production totale.

Les livraisons de biens durables ont décliné de 2,8 % pour s'établir à 26,7 milliards de dollars après avoir connu un quatrième trimestre vigoureux l'an dernier. Les livraisons de biens non durables ont fléchi de 1,3 % pour se chiffrer à 22,0 milliards de dollars en raison de la baisse dans le secteur du pétrole et du charbon.

L'emploi dans la fabrication n'a pas varié en janvier, car la faiblesse constante en Ontario a été contrebalancée par les hausses observées dans l'Ouest canadien, particulièrement en Alberta et au Manitoba, selon l'Enquête sur la population active. L'emploi dans la fabrication est à la hausse dans ces provinces depuis février 2006.

Livraisons pour les industries manufacturières, provinces et territoires

	Décembre 2006 ^r	Janvier 2007 ^p	Décembre 2006 à janvier 2007
Données désaisonnalisées			
	en millions de dollars		variation en %
Canada	49 689	48 634	-2,1
Terre-Neuve-et-Labrador	191	199	4,4
Île-du-Prince-Édouard	128	127	-0,9
Nouvelle-Écosse	822	805	-2,0
Nouveau-Brunswick	1 180	1 208	2,4
Québec	11 955	11 515	-3,7
Ontario	24 496	23 676	-3,3
Manitoba	1 271	1 254	-1,3
Saskatchewan	835	931	11,5
Alberta	5 318	5 440	2,3
Colombie-Britannique	3 484	3 470	-0,4
Yukon	3	3	12,7
Territoires du Nord-Ouest incluant le Nunavut	7	6	-18,8

^r révisé

^p provisoire

Les transports s'immobilisent après une relance au quatrième trimestre

La période d'interruption pour l'entretien pendant la pause habituelle des Fêtes pour les travailleurs des chaînes de montage d'automobiles et de camions a mis un frein au redressement entamé au quatrième trimestre dans le secteur du matériel de transport.

Le repli le plus marqué dans le secteur des transports s'est produit chez les fabricants d'automobiles et de camions, dont la production a dégringolé de 8,0 % pour s'établir à 5,1 milliards de dollars.

Parallèlement, les livraisons dans l'aérospatiale ont reculé de 8,6 % pour se fixer à 1,3 milliard de dollars, après avoir affiché deux hausses consécutives.

Les livraisons de produits de pétrole et de charbon ont régressé de 8,1 % en janvier, en partie en raison d'une baisse de 4,0 % des prix, concurremment avec la diminution du volume des livraisons des raffineries canadiennes.

Abstraction faite de l'effet des baisses dans le matériel de transport ainsi que dans le pétrole et le charbon, les livraisons dans toutes les autres industries ont fléchi de 0,2 % en raison de fluctuations faibles et très dispersées.

Les livraisons diminuent dans six provinces, y compris dans le coeur industriel

Les livraisons manufacturières ont régressé dans six provinces en janvier, y compris dans le coeur industriel de l'Ontario et du Québec. Toutefois, le tableau d'ensemble a été diversifié en Ontario et au Québec, où la production a diminué dans 11 des 21 industries en Ontario, et dans 12 des 21 industries au Québec.

Les livraisons en Ontario ont dégringolé de 3,3 % pour s'établir à 23,7 milliards de dollars. Plus de la moitié de la baisse est attribuable à la diminution de la production dans le secteur du matériel de transport, où les livraisons sont revenues à la normale après une progression de 439 millions de dollars en décembre. Parmi d'autres facteurs dans les transports, mentionnons la baisse de la demande de camions et la diminution des ventes dans l'industrie de la fabrication des pièces de véhicules automobiles.

Les industries ontariennes ont aussi enregistré des diminutions considérables de leur production dans les secteurs du pétrole et du charbon, du plastique et du caoutchouc ainsi que de la fabrication de machines.

Au Québec, les livraisons ont régressé de 3,7 % pour s'établir à 11,5 milliards de dollars étant donné que les baisses dans les secteurs du pétrole et du charbon, des métaux de première transformation et du matériel de transport ont annulé les hausses d'autres industries. Les livraisons dans l'industrie des métaux de première transformation ont diminué de 2,8 % pour s'établir à 1,7 milliard de dollars en janvier, mais ce niveau a été de 12,5 % supérieur à celui de janvier 2006. Dans le secteur du matériel de transport, les livraisons ont reculé de 7,3 % pour s'établir à 1,4 milliard de dollars. Encore une fois, ce niveau a été supérieur de 3,9 % à celui de janvier l'an dernier.

En Alberta, les livraisons ont augmenté de 2,3 % pour atteindre 5,4 milliards de dollars puisque 13 des 21 industries ont indiqué des augmentations. Le plus grand bond a eu lieu dans la fabrication de machines, surtout pour l'extraction du pétrole et du gaz, dont la production a augmenté de 18,6 %. Les industries des produits chimiques et des métaux de première transformation ont aussi beaucoup contribué à l'augmentation. Ces hausses ont été contrebalancées par des baisses dans les secteurs des produits de pétrole et de charbon et dans les activités diverses de fabrication.

En Colombie-Britannique, les livraisons ont fléchi de 0,4 % pour s'établir à 3,5 milliards de dollars puisque 12 des 21 industries ont indiqué des diminutions. La baisse la plus marquée a été observée dans les activités diverses de fabrication, c'est-à-dire des industries comme le matériel médical et les fournitures médicales, les bijouteries, les articles de sports et les fournitures de bureau, dont la production a chuté de 29,4 % pour s'établir à 76 millions de dollars. Ce repli a été partiellement épongé par l'augmentation de la production dans les industries de l'imprimerie et du papier et par la hausse de 21,1 % dans l'industrie du matériel de transport.

Les livraisons au Manitoba ont reculé de 1,3 % pour s'établir à 1,3 milliard de dollars étant donné que la baisse dans les secteurs des métaux de première transformation et du transport a largement annulé l'augmentation dans les livraisons d'aliments. Les livraisons en Saskatchewan ont fait un bond de 11,5 % pour atteindre 931 millions de dollars étant donné la forte production de denrées alimentaires.

Les livraisons par les fabricants dans les provinces Atlantiques ont augmenté de 0,8 % et ont atteint 2,3 milliards de dollars en janvier. Terre-Neuve-et-Labrador et le Nouveau-Brunswick ont indiqué des hausses importantes.

Fléchissement des nouvelles commandes pour le matériel de transport

Les nouvelles commandes aux usines ont fléchi de 2,3 % en janvier pour s'établir à 49,7 milliards de dollars, dans la foulée d'une chute de 990 millions de dollars des nouvelles commandes dans les industries du matériel de transport.

Les commandes ont augmenté dans 16 des 21 industries. La progression la plus marquée a été inscrite dans le secteur des ordinateurs et du matériel électronique (+23,4 %).

Cette progression a été contrebalancée par la baisse dans les industries des véhicules à moteur ainsi que de la fabrication de carrosseries de véhicules et de remorques, où les nouvelles commandes ont diminué ensemble de 488 millions de dollars.

Les commandes en carnet dans l'aérospatiale sont à leur niveau le plus élevé depuis plus de quatre ans

Les commandes en carnet ont augmenté de 2,6 % et ont atteint 44,4 milliards de dollars, soit le montant le plus élevé depuis août 2002.

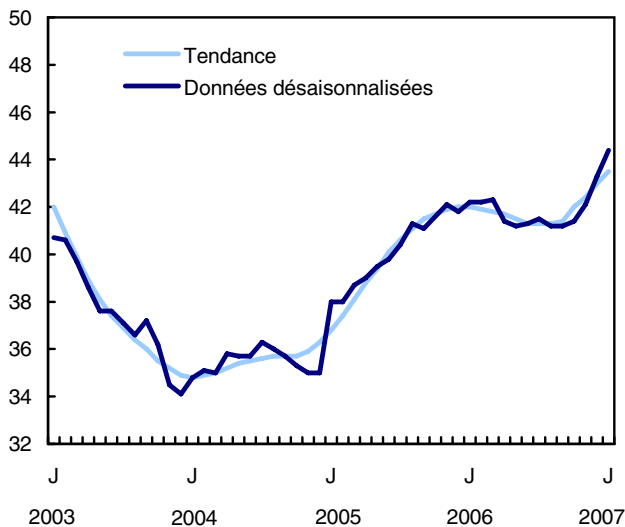
Le secteur du matériel de transport, en particulier l'aérospatiale et les véhicules à moteur, représente généralement la moitié de l'ensemble des commandes en carnet dans le secteur de la fabrication.

Les commandes en carnet dans l'industrie du matériel de transport ont augmenté de 523 millions de dollars en janvier. Dans le secteur de l'aérospatiale, elles ont crû de 490 millions de dollars et ont ainsi atteint leur niveau le plus élevé en quatre ans.

Parallèlement, les commandes en carnet pour les machines ont augmenté de 2,9 % et ont atteint 6,0 milliards de dollars, soit le niveau le plus élevé en six ans.

Les commandes en carnet augmentent depuis trois ans

En milliards de dollars



Légère augmentation des stocks

Les stocks des fabricants se sont accrus de 0,1 % et ont atteint 63,1 milliards de dollars en janvier, soit la sixième augmentation depuis sept mois juste en deçà des niveaux récents les plus élevés.

Étant donné le temps exceptionnellement clément en décembre et au début de janvier dans l'est de l'Amérique du Nord, les stocks de produits de pétrole et de charbon ont augmenté en janvier. Malgré la baisse des livraisons en janvier, la faiblesse des ventes de véhicules à moteur a fait monter les stocks.

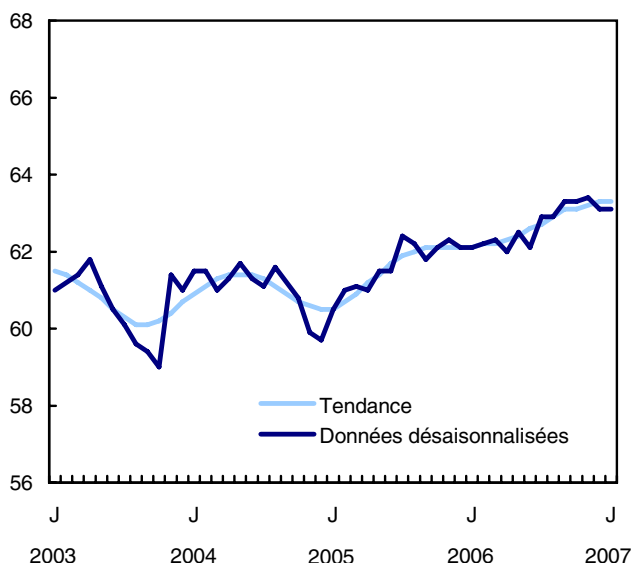
Les entreprises dans 12 des 21 industries ont réduit leurs stocks, en particulier dans les métaux de première transformation et les plastiques.

À chaque étape de la fabrication, les stocks de marchandises en cours de fabrication ont légèrement fléchi au cours de cinq des six derniers mois. Les stocks de matières brutes ont augmenté après un recul sur quatre mois, tandis que les stocks de produits finis

ont fléchi de 1,1 % après avoir augmenté constamment au cours des six derniers mois de 2006.

Les stocks maintiennent leur tendance à la hausse

En milliards de dollars



Le rapport des stocks aux livraisons augmente en raison du fléchissement des livraisons

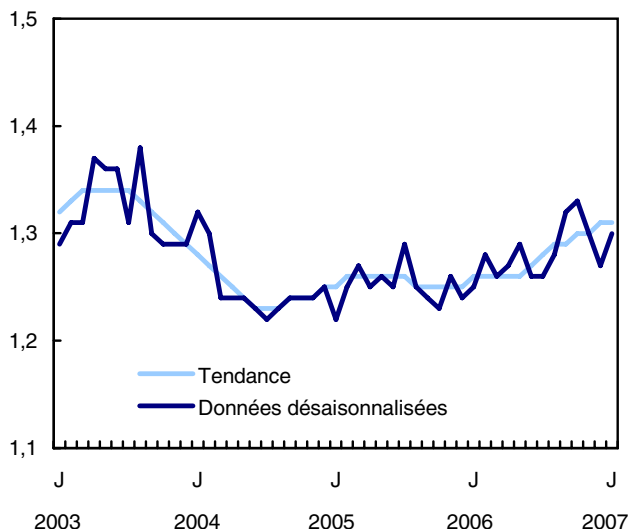
Le rapport des stocks aux livraisons s'est établi à 1,30 comparativement à 1,27 en décembre. Il avait atteint un sommet de 1,33 en octobre, puisqu'il avait augmenté pendant trois mois consécutifs avant de diminuer en novembre.

Comparativement à il y a un an, les fabricants ont expédié des marchandises pour 1,2 milliard de dollars de moins en janvier 2007 et ils en ont conservé pour près d'un milliard de dollars en stocks. Les stocks de produits finis se sont établis à 317 millions de dollars de plus en janvier 2007 comparativement à il y a un an.

Le rapport des stocks aux livraisons est une mesure clé du temps (en mois) qui serait nécessaire pour épuiser les stocks au rythme actuel des livraisons.

Le rapport des stocks et des livraisons augmente en raison de la baisse des livraisons

Rapport



Données stockées dans CANSIM : tableaux 304-0014, 304-0015 et 377-0008.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2101.

Toutes les données sont étalonnées d'après les données de l'Enquête annuelle des manufactures de 2004.

Les données tirées de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières réalisée en février seront publiées le 17 avril.

Pour obtenir des renseignements généraux ou pour commander des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (manufact@statcan.ca). Télécopieur : 613-951-9499. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Michael Scrim au 613-951-3197 (scrimic@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

□

Le Quotidien, le 15 mars 2007

Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		Rapport des stocks aux livraisons
	Données désaisonnalisées								
	en millions de dollars	variation en %	en millions de dollars	variation en %	en millions de dollars	variation en %	en millions de dollars	variation en %	
Janvier 2006	49 668	-0,9	62 066	0,0	42 179	1,0	50 094	0,7	1,25
Février 2006	48 479	-2,4	62 216	0,2	42 183	0,0	48 483	-3,2	1,28
Mars 2006	49 469	2,0	62 292	0,1	42 308	0,3	49 594	2,3	1,26
Avril 2006	48 827	-1,3	62 003	-0,5	41 386	-2,2	47 905	-3,4	1,27
Mai 2006	48 505	-0,7	62 495	0,8	41 154	-0,6	48 273	0,8	1,29
Juin 2006	49 356	1,8	62 132	-0,6	41 298	0,4	49 474	2,5	1,26
Juillet 2006	49 805	0,9	62 898	1,2	41 485	0,5	49 992	1,0	1,26
Août 2006	49 326	-1,0	62 935	0,1	41 207	-0,7	49 048	-1,9	1,28
Septembre 2006	47 791	-3,1	63 302	0,6	41 202	0,0	47 786	-2,6	1,32
Octobre 2006	47 701	-0,2	63 303	0,0	41 403	0,5	47 903	0,2	1,33
Novembre 2006	48 687	2,1	63 378	0,1	42 096	1,7	49 380	3,1	1,30
Décembre 2006	49 689	2,1	63 069	-0,5	43 308	2,9	50 902	3,1	1,27
Janvier 2007	48 634	-2,1	63 146	0,1	44 419	2,6	49 745	-2,3	1,30

Toutes les industries manufacturières, sauf celles des véhicules automobiles, des pièces et des accessoires

	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes	
	Données désaisonnalisées							
	en millions de dollars	variation en %	en millions de dollars	variation en %	en millions de dollars	variation en %	en millions de dollars	variation en %
Janvier 2006	42 034	-0,1	59 053	-0,0	39 771	0,8	42 358	1,8
Février 2006	40 787	-3,0	59 329	0,5	39 652	-0,3	40 669	-4,0
Mars 2006	42 086	3,2	59 496	0,3	39 552	-0,3	41 985	3,2
Avril 2006	41 432	-1,6	59 275	-0,4	38 668	-2,2	40 548	-3,4
Mai 2006	41 330	-0,2	59 782	0,9	38 422	-0,6	41 084	1,3
Juin 2006	41 966	1,5	59 464	-0,5	38 722	0,8	42 239	2,8
Juillet 2006	42 448	1,2	59 959	0,8	38 988	0,7	42 715	1,1
Août 2006	42 103	-0,8	60 119	0,3	38 965	-0,1	42 080	-1,5
Septembre 2006	40 959	-2,7	60 394	0,5	39 271	0,8	41 265	-1,9
Octobre 2006	40 996	0,1	60 345	-0,1	39 860	1,5	41 585	0,8
Novembre 2006	41 222	0,6	60 484	0,2	40 769	2,3	42 130	1,3
Décembre 2006	41 738	1,3	60 248	-0,4	42 095	3,3	43 064	2,2
Janvier 2007	41 214	-1,3	60 207	-0,1	43 105	2,4	42 224	-2,0

Bilan des investissements internationaux du Canada

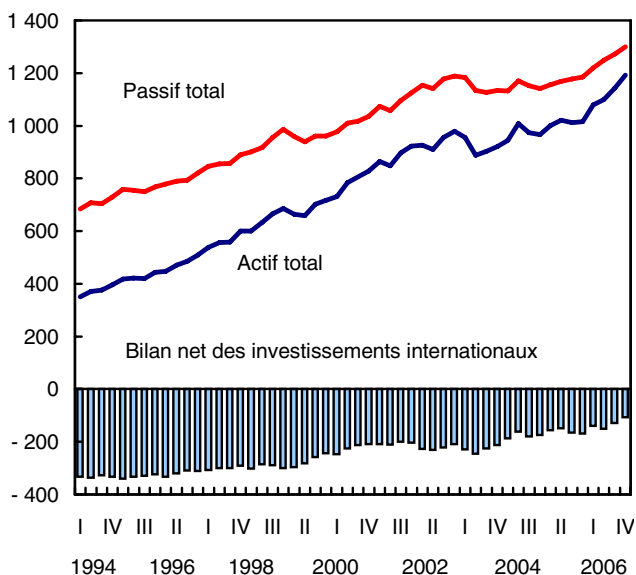
Quatrième trimestre de 2006

Le passif net du Canada envers les résidents étrangers est tombé à son plus bas niveau en un peu plus d'un quart de siècle au cours des trois derniers mois de 2006, résultat attribuable surtout à la faiblesse du dollar canadien.

Le passif net du pays s'est établi à 106,8 milliards de dollars, en baisse de 17,4 % par rapport au troisième trimestre, soit la plus forte chute de tous les temps.

Bilan des investissements internationaux du Canada

En milliards de dollars



Le niveau observé à la fin de 2006 était inférieur à celui enregistré à la fin de 1980. À cette époque, pour chaque dollar d'actif international, le Canada avait 2 \$ de passif avec les non-résidents. À la fin de 2006, le Canada devait seulement 1,09 \$ aux non-résidents pour chaque dollar d'actif international.

Le passif net ne représentait que 7,3 % du produit intérieur brut au quatrième trimestre (soit la plus faible proportion jamais enregistrée), en baisse par rapport aux 9,0 % observés au troisième trimestre et très loin du sommet de 44,3 % atteint en 1994.

La faiblesse du dollar canadien a exercé une incidence positive beaucoup plus forte sur l'actif international du Canada que sur son passif, accélérant la tendance à la baisse du passif net du Canada envers les résidents étrangers.

Réévaluation de la monnaie

La valeur de l'actif et du passif libellée en devises étrangères est convertie en dollars canadiens à la fin de chaque période pour laquelle on calcule un bilan. La plupart des avoirs étrangers du Canada sont exprimés en devises étrangères, tandis que moins de la moitié de notre passif international est en devises étrangères.

Lorsque le dollar canadien prend de la valeur, la redéfinition de la valeur de cet actif et de ce passif en dollars canadiens fait diminuer la valeur déclarée. L'opposé est vrai lorsque le dollar perd de la valeur.

La valeur de l'actif international du Canada s'est élevée à 1 192,8 milliards de dollars à la fin de 2006, en hausse de 49,5 milliards de dollars ou de 4,3 % par rapport au troisième trimestre. La hausse a été principalement attribuable à la faiblesse du dollar, lequel a ajouté 54,5 milliards de dollars à la valeur de l'actif canadien détenu à l'étranger.

Par ailleurs, le passif international a augmenté de 2,1 % pour s'établir à 1 299,6 milliards de dollars. Là aussi, une bonne partie de la hausse était attribuable aux variations de la valeur résultant du taux de change. Les autres facteurs explicatifs ont été les importantes prises de contrôle et les fortes acquisitions d'obligations canadiennes, qui ont été toutefois partiellement compensées par un important recul des dépôts.

Le dollar canadien a perdu du terrain par rapport aux principales devises étrangères. Il s'est déprécié de 8,2 % par rapport à la livre sterling, de 7,8 % par rapport à l'euro, de 6,4 % par rapport au franc suisse, de 3,3 % par rapport au yen japonais et de 4,1 % par rapport au dollar américain.

Hausse marquée des avoirs canadiens en obligations étrangères

Les avoirs canadiens en obligations étrangères ont fait un bond de 14,1 % pour atteindre 128,5 milliards de dollars à la fin de 2006, comparativement au troisième trimestre. Ces avoirs ont augmenté régulièrement au cours des deux dernières années, ce qui a doublé la position depuis la fin de 2004.

La majorité de ces obligations, soit environ 75,5 milliards de dollars, étaient émises par les États-Unis, mais les émissions des résidents d'outre-mer ont toutefois augmenté de plus de 25 % pour se situer à 53,1 milliards de dollars.

Stimulés par ces hausses, les investissements de portefeuille canadiens totaux à l'étranger se sont élevés à 356,2 milliards de dollars, représentant presque 30 % de l'actif international du Canada.

Forte progression de la valeur des investissements directs canadiens à l'étranger

Les investissements directs canadiens à l'étranger se sont établis à 533,9 milliards de dollars à la fin de 2006, en hausse de 8,0 % par rapport au troisième trimestre. Cette croissance a été alimentée en bonne partie par la faiblesse du dollar canadien, mais aussi par des investissements accrus dans les économies étrangères.

Plus de la moitié des investissements directs à l'étranger sont allés dans des pays autres que les États-Unis. La valeur des investissements directs dans ces pays a atteint 297,0 milliards de dollars, en hausse de 8,9 % par rapport au troisième trimestre.

L'actif-dépôts des Canadiens a accusé un fort recul, et le niveau de l'actif-prêts a légèrement baissé, alors que les réserves officielles internationales du Canada ont légèrement augmenté.

Nouveau bond des investissements directs étrangers au Canada

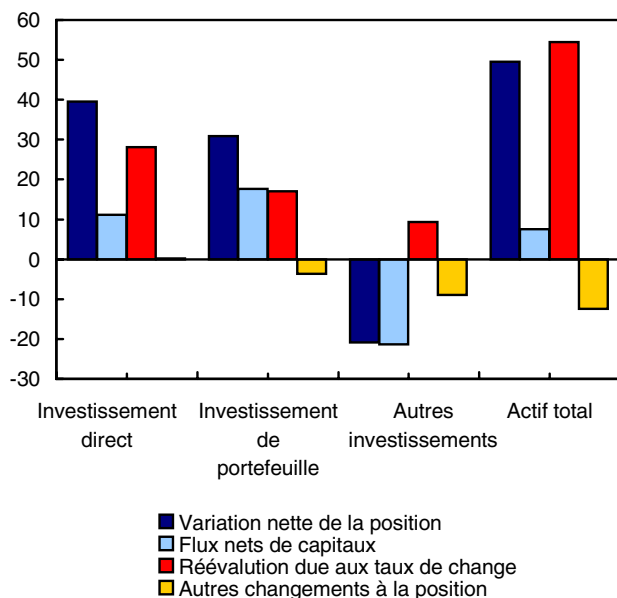
Les investissements directs étrangers au Canada ont bondi de 14,7 milliards de dollars à la fin du quatrième trimestre, alimentés par des acquisitions par des étrangers d'entreprises canadiennes.

Cette croissance s'inscrit dans le sillage d'une hausse de 14,9 milliards de dollars à la fin du troisième trimestre. Les positions des investissements directs étrangers en fin d'exercice ont atteint 464,2 milliards de dollars.

Toutefois, le bilan net des investissements directs étrangers, soit la différence entre les investissements directs canadiens à l'étranger et les investissements directs étrangers au Canada, a augmenté pour s'établir à 69,7 milliards de dollars, ce qui indique une progression plus forte de la valeur des investissements directs canadiens à l'étranger.

Facteurs expliquant la variation nette de la valeur de l'actif du troisième au quatrième trimestre de 2006

En milliards de dollars



Augmentation importante des avoirs étrangers en obligations canadiennes

Les avoirs étrangers en obligations canadiennes se sont élevés à 398,5 milliards de dollars à la fin de 2006, en hausse de 22,7 milliards de dollars par rapport à la fin de septembre. Cette augmentation, la plus forte en cinq ans, est attribuable à d'importantes opérations et à la faiblesse du dollar canadien.

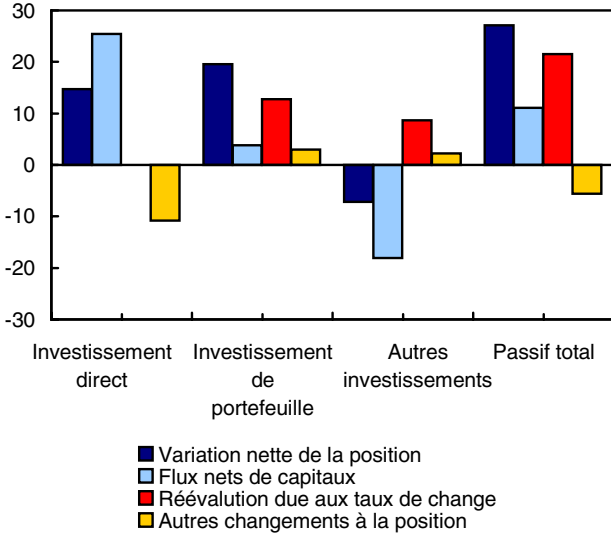
Les investisseurs étrangers ont accru leurs avoirs en obligations de sociétés privées et de gouvernements provinciaux de 13,2 milliards de dollars et de 6,4 milliards de dollars respectivement, ce qui les a portés à 172,8 milliards de dollars et à 102,0 milliards de dollars.

Par ailleurs, les avoirs étrangers en actions canadiennes et en instruments du marché monétaire canadien accusaient tous deux un recul à la fin de l'année, s'étant établis à 112,5 milliards de dollars et à 24,5 milliards de dollars respectivement.

Le passif-dépôts du Canada vis-à-vis les non-résidents a diminué de 8,5 milliards de dollars pour atteindre 228,9 milliards de dollars.

Facteurs expliquant la variation nette de la valeur du passif du troisième au quatrième trimestre de 2006

En milliards de dollars



Données stockées dans CANSIM : tableaux 376-0055 à 376-0057 et 376-0059.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1537.

Le numéro du quatrième trimestre de 2006 de la publication *Bilan des investissements internationaux du Canada* (67-202-XWF, gratuite) paraîtra sous peu.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle en composant le 613-951-1855 (infobalance@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Éric Simard au 613-951-7244 ou avec Christian Lajule au 613-951-2062, Division de la balance des paiements.

□

Bilan des investissements internationaux du Canada en fin de période

	Quatrième trimestre de 2005	Premier trimestre de 2006	Deuxième trimestre de 2006	Troisième trimestre de 2006	Quatrième trimestre de 2006
en milliards de dollars					
Actif					
Investissements directs canadiens à l'étranger	465,1	479,5	479,5	494,3	533,9
Investissements de portefeuille					
Obligations étrangères	82,4	93,5	103,0	112,6	128,5
Obligations étrangères à la valeur au marché	88,8	99,0	108,2	121,3	138,2
Actions étrangères	189,2	193,9	193,1	195,0	208,2
Actions étrangères à la valeur au marché	422,8	459,4	442,7	470,3	536,5
Marché monétaire étranger	13,1	14,1	12,7	17,6	17,6
Marché monétaire étranger à la valeur au marché	13,1	14,1	12,7	17,7	19,6
Autres investissements					
Prêts	48,3	61,8	65,0	72,8	71,8
Dépôts	120,7	134,0	146,0	150,3	127,9
Réserves internationales	38,0	42,1	40,3	40,1	41,0
Autres actifs	59,3	61,0	59,4	60,5	62,1
Total de l'actif					
à la valeur comptable	1 016,0	1 080,0	1 099,1	1 143,3	1 192,8
avec l'investissement de portefeuille à la valeur au marché	1 256,1	1 350,9	1 353,9	1 427,3	1 530,9
Passif					
Investissements directs étrangers au Canada	415,6	427,5	434,6	449,5	464,2
Investissements de portefeuille					
Obligations canadiennes	380,0	381,2	371,9	375,8	398,5
Obligations canadiennes à la valeur au marché	407,0	403,0	385,5	400,3	423,9
Actions canadiennes	107,6	110,3	114,3	114,2	112,5
Actions canadiennes à la valeur au marché	314,7	346,1	342,4	346,3	373,2
Marché monétaire canadien	20,8	22,9	27,1	25,9	24,5
Marché monétaire canadien à la valeur au marché	20,9	23,0	27,2	26,1	24,7
Autres investissements					
Emprunts	36,1	39,4	42,9	47,5	48,2
Dépôts	201,6	215,4	236,2	237,4	228,9
Autres passifs	22,8	23,2	22,6	22,3	22,9
Total du passif					
à la valeur comptable	1 184,5	1 219,7	1 249,6	1 272,6	1 299,6
avec l'investissement de portefeuille à la valeur au marché	1 418,7	1 477,5	1 491,4	1 529,4	1 586,0
Bilan net des investissements internationaux					
à la valeur comptable	-168,5	-139,7	-150,5	-129,3	-106,8
avec l'investissement de portefeuille à la valeur au marché	-162,6	-126,6	-137,5	-102,1	-55,0

Régimes de pension d'employeurs (caisses de retraite en fiducie)

Troisième trimestre de 2006

La valeur de l'épargne-retraite de 4,6 millions de travailleurs canadiens détenue dans des caisses de retraite en fiducie a rebondi entre juillet et septembre de l'année dernière après avoir connu un recul pour la première fois en sept trimestres.

La valeur marchande de ces actifs au troisième trimestre de 2006 s'est établie à 854,9 milliards de dollars, en hausse de 4,4 % par rapport au deuxième trimestre, où elle avait au contraire fléchi de 2,1 % en raison du rendement des actions canadiennes à la Bourse de Toronto.

Les actions et les fonds d'actions ont représenté plus de 40 % des actifs des caisses de retraite au troisième trimestre, contre 33 % pour les obligations et les fonds obligataires, 6 % pour le marché immobilier, 4 % pour les placements à court terme, 1 % pour les hypothèques et 16 % pour les autres éléments d'actif.

La part des actifs des caisses de retraite constituée de placements étrangers a augmenté de 5 % au cours des deux dernières années. Les placements étrangers, en particulier des actions, représentent maintenant 29 % de ces actifs; la part constituée par les actifs canadiens a quant à elle connu une baisse depuis le premier semestre de 2005 pour s'établir à 71 %.

Les recettes se sont chiffrées à 20,7 milliards de dollars au cours du troisième trimestre et les dépenses, à 9,8 milliards de dollars, ce qui donne un revenu net de 10,9 milliards de dollars, en baisse par rapport au trimestre précédent, où le revenu net s'est élevé à 17,6 milliards de dollars.

Cette baisse s'explique par des pertes subies lors de la vente de valeurs mobilières ainsi que par une diminution de 26 % des contributions des employeurs par suite des paiements spéciaux importants effectués par ces derniers au chapitre du passif non comptabilisé lors des deux trimestres précédents.

Les prestations de retraite ont atteint 7,5 milliards de dollars au troisième trimestre. Ces prestations augmentent de façon constante depuis quelques années. Les prestations cumulatives annuelles ont été de 6 % et de 7,5 % supérieures aux chiffres correspondants de 2005 et de 2004 respectivement.

Environ 4,6 millions de travailleurs canadiens cotisent à un régime de retraite en fiducie. De ce

nombre, 2,5 millions sont des fonctionnaires des administrations et entreprises municipales, provinciales et fédérales, des sociétés d'État, des conseils, commissions et organismes gouvernementaux et des établissements d'enseignement et de santé publics. Les autres cotisants de ce groupe, 2,1 millions en tout, sont des travailleurs du secteur privé.

Un autre million de travailleurs cotisant à un régime de pension d'employeur sont couverts par le Trésor des administrations fédérale et provinciales ou encore par des contrats avec des sociétés d'assurances. (Les données de la présente diffusion ont trait uniquement aux caisses de retraite en fiducie, et toutes les valeurs sont exprimées en dollars courants.)

Données stockées dans CANSIM : tableaux 280-0002 à 280-0004.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2607.

Les données diffusées aujourd'hui marquent l'achèvement de la révision de toutes les données trimestrielles remontant au premier trimestre de 2005.

Pour obtenir plus de renseignements au sujet des résultats de l'enquête et des produits et services connexes ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-7355 ou composez sans frais le 1-888-297-7355 (*revenu@statcan.ca*), Division de la statistique du revenu. Télécopieur 613-951-3012. ■

Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction

Février 2007

L'indice total des taux de salaires syndicaux dans la construction (y compris les suppléments) pour le Canada est demeuré inchangé en février par rapport à son niveau de 138,0 noté en janvier (1992=100). L'indice composite a augmenté de 1,9 % par rapport à l'indice de février 2006 (135,4).

Les taux de salaires syndicaux sont publiés pour 16 métiers dans 20 régions métropolitaines tant pour les taux de base que pour les taux incluant certains paiements supplémentaires. Des indices (1992=100) sont calculés pour les mêmes régions métropolitaines et sont publiés pour celles où une majorité des métiers est couverte par les conventions collectives actuelles.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 327-0003 et 327-0004.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2307.

Le numéro du premier trimestre de 2007 de la publication *Statistiques des prix des immobilisations* (62-007-XWF, gratuite) paraîtra en juin.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9606, télécopieur : 613-951-1539, (*prices-prix@statcan.ca*) ou avec Louise Chainé au 613-951-3393, Division des prix. ■

Services de restauration et de débits de boissons

2005

L'industrie des services de restauration et des débits de boissons a légèrement progressé en 2005, les revenus d'exploitation ayant atteint 38,9 milliards de dollars, en hausse de 4,0 % par rapport à 2004. Alors que l'industrie a poursuivi sa reprise, le taux de croissance a été plus modéré que le taux révisé de 6,0 % observé en 2004.

L'économie généralement favorable et une augmentation marquée dans les dépenses de consommation et du revenu personnel disponible ont aidé à stimuler la croissance en 2005. Alors que toutes les régions avaient enregistré une forte croissance en 2004, des différences régionales plus accentuées se sont révélées en 2005.

Les provinces des Prairies et la Colombie-Britannique ont donné le ton en 2005, ayant affiché des augmentations respectives de leurs revenus d'exploitation de 6,0 % et de 5,9 %. La vigueur des prix des produits de base a stimulé l'expansion économique tout en attirant des Canadiens des autres régions, ce qui a engendré une demande plus forte pour les services. Bien que limitée par la faiblesse du secteur de la fabrication, la province de Québec a réalisé une croissance vigoureuse de 5,1 % dans le secteur des services de restauration et des débits de boissons, tandis que le taux de croissance de l'Ontario était seulement de 2,2 %. Dans les provinces de l'Atlantique, la croissance limitée de l'économie et de la population a entraîné une faible hausse de 0,3 %,

tandis que les territoires ont connu une diminution de 4,4 %. La majeure partie des revenus de l'industrie a été réalisée par les ventes de nourriture et de boissons non alcoolisées (84 %), tandis que celles des boissons alcoolisées représentaient 14 %.

La marge bénéficiaire d'exploitation a augmenté légèrement pour atteindre 3,8 % en 2005 (3,7 % en 2004), le taux de croissance des revenus d'exploitation ayant dépassé de peu celui des dépenses d'exploitation. La majorité des dépenses a découlé du coût des biens vendus (37 %) et de celui de la main-d'oeuvre (32 %), suivis loin derrière au troisième rang des frais de location et de crédit-bail (8 %).

Grâce aux résultats impressionnants des entrepreneurs en restauration, le secteur des services spéciaux de restauration de l'industrie (qui comprend les entrepreneurs en restauration, les traiteurs et les cantines et comptoirs mobiles) a affiché la croissance la plus élevée concernant les revenus d'exploitation en 2005, en hausse de 9,1 % par rapport à 2004. Les restaurants à service complet (+4,9 %) et les restaurants à service restreint (+3,5 %) ont enregistré une croissance modérée, tandis que les débits de boissons ont connu une baisse de 4,0 %. Dans l'ensemble, l'industrie continue d'être dominée par les restaurants à service complet et les restaurants à service restreint, qui ont représenté ensemble 84 % des revenus d'exploitation générés.

Les résultats de l'Enquête annuelle de 2005 sur les services de restauration et de débits de boissons sont maintenant offerts. Ces données portent sur les revenus d'exploitation, les dépenses d'exploitation, les salaires et traitements et la marge bénéficiaire d'exploitation de cette industrie. Les données de 2004 ont été révisées afin de mieux refléter la couverture de la population cible de cette industrie.

Données stockées dans CANSIM : tableau 355-0005.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 4704.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Chris Maloney au 613-951-0237; télécopieur : 613-951-6696 (*chris.maloney@statcan.ca*) ou avec Roland Boudreau au 613-951-3145 (*roland.boudreau@statcan.ca*), Division des industries de service. ■

Flux et stocks de capital fixe résidentiel
2006

Il est maintenant possible de consulter les données de 2006 sur les flux et les stocks de capital fixe résidentiel à l'échelon provincial.

Données stockées dans CANSIM : tableau 030-0002.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 5016.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Étienne Saint-Pierre au 613-951-2025 (bdp_information@statcan.ca), Division de l'investissement et du stock de capital. ■

Nouveaux produits

L'observateur économique canadien, mars 2007,
vol. 20, n^o 3
Numéro au catalogue : 11-010-XWB
(gratuit).

**Statistiques sur les revenus des familles
agricoles**, 2004
Numéro au catalogue : 21-207-XWF
(gratuit).

Ventes de véhicules automobiles neufs, janvier 2007,
vol. 79, n^o 1
Numéro au catalogue : 63-007-XWF
(gratuit).

**Profils de communautés ethniques au Canada : La
communauté chinoise au Canada**, 2001, n^o 1
Numéro au catalogue : 89-621-XWF2006001
(gratuit).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent
pas les taxes de vente. Des frais de livraison
supplémentaires s'appliquent aux envois à
l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF,
-XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte
sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB
ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version
électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version
électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version
électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base
de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.


Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**
Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**
Pour envoyer votre commande par télécopieur,
composez le : **1-877-287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître
l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez
inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la
TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web
de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-Xif (Anglais) 11-010-150-03040001



Le Quotidien
Statistique Canada

Le jeudi 8 juin 1997
Heure d'impression : 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un voyage moyen de déplacement au travail et les services de transport urbain, soit le métro le plus fréquenté ou celui des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Emplois sur les marchés à court terme 10
- Aides en formes pécuniaires, septembre 1996 et les 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.